



Ingelheimer Str. 1
64295 Darmstadt
Telefon: 06151- 3919225
E-Mail: info@purzelburg.de

und ab 1.10.2011
Wilhelminenplatz 8a
64283 Darmstadt



Flexible Betreuungszeitmodelle
Flexible child care time-modell
Une crèche offrant une grande flexibilité des horaires
Großzügige Räumlichkeiten
Generous spatiality
De l'espace pour les enfants
Förderung der sozialen Entwicklung
Promotion of social development
Une stimulation de la socialisation des enfants
Pädagogische Betreuung durch Fachpersonal
Educational support by qualified personnel
Un accompagnement pédagogique avec un personnel qualifié



Neue Kindertagesstätte Purzelburg für Babys und Kleinkinder ab Herbst in Darmstadt

Die Kleinkindertagesstätte „Purzelbande“ bekommt Zuwachs. Die neue Einrichtung „Purzelburg“ am Wilhelminenplatz 8a in Darmstadt wird zum 1.10. ihre Türen öffnen.

Die Kinder werden in 4 altersgemischten Gruppen mit jeweils 10 Kindern von je 3 Erzieher/Innen betreut (Betreuungsschlüssel 1:3). Die Purzelburg wird von Montag bis Freitag zwischen 7 und 18 h geöffnet sein und bietet ein Platz-Sharing-System, mit dem Angebot eines sehr flexiblen Betreuungszeitenmodells. Die Einrichtung verfügt über ein Raumangebot von 600 qm und einen eigenen „Burggarten“.

Die Kleinkindertagesstätte in privater Trägerschaft bietet Kleinkindern ab einem Alter von 2 Monaten bis zum Eintritt in den Kindergarten Pflege und eine ganzheitliche pädagogische Betreuung. Unter dem Motto: „Wir holen jedes Kind da ab, wo es in seiner Entwicklung gerade steht, und bieten ihm alle

Möglichkeiten, sich und seine Umwelt zu entdecken“ praktizieren die Fachkräfte in der täglichen Arbeit den Situationsansatz und eine gezielte Entwicklungsbegleitung. Von besonderer Wichtigkeit sind der Spracherwerb und das Erlernen selbstständiger Verhaltens- und Handlungsweisen. Die „Purzelbande“ und die „Purzelburg“ verstehen sich als Orte für die gesamte Familie, familienergänzend und familienunterstützend. Mit den Eltern wird eine enge und vertrauensvolle Zusammenarbeit angestrebt. Es gibt keine geforderte Elternmitarbeit.

Bitte rufen Sie uns an und vereinbaren einen Besuchstermin zu unserer nächsten

Informationsveranstaltung – noch in den Räumen der „Purzelbande“ – zur Vorstellung der neuen Einrichtung Purzelburg.



PURZELBURG
NUEVO KINDERTAGESSTÄTTE
PARA BEBÉS Y NIÑOS PEQUEÑOS
ABRIRÁ SUS PUERTAS A PARTIR
DE ESTE OTOÑO

El Kindertagesstätte Purzelbande sigue creciendo. Purzelburg se llama el nuevo grupo ubicado en Wilhelminenplatz 8a, en Darmstadt, y que a partir del 1ro de octubre abrirá sus puertas.

Los niños serán cuidados en 4 grupos de edades mixtas. Cada grupo constará de 10 niños y 3 educadoras (3 niños por educadora). El Purzelburg estará abierto de lunes a viernes desde las 7am hasta a las 6 pm. Además, contamos con el sistema de Platz-Sharing, que ofrece un modelo de cuidado flexible. Purzelburg cuenta con 600 m² y propio "Burggarten" (jardín).

Esta organización privada ofrece cuidado de niños a partir de los 2 meses de edad, hasta su ingreso al Kindergarten. Los niños estarán acogidos con un total cuidado personal, pedagógico y profesional. Nuestro objetivo es apoyar al niño en su desarrollo individual y ofrecerle la posibilidad de descubrirse a sí mismo y su entorno.

La observación y el desarrollo personal de cada niño es parte del trabajo diario de nuestro personal calificado. Es muy importante para nosotros apoyar al niño en el desarrollo del lenguaje, así como también apoyarlo a desenvolverse de forma independiente.

Purzelbande y Purzelburg son organizaciones que complementan y apoyan el ambiente familiar. Para nosotros es importante el trabajo y apoyo conjunto con los padres.

Para mayor información solo llámenos por teléfono para poder organizar una visita a nuestras instalaciones.

THE NEW DAYCARE
"PURZELBURG"
IN DARMSTADT WILL BE READY
FOR BUSINESS COMING UP FALL

The daycare "PURZELBANDE" gets increased. The new facility "PURZELBURG" will open its doors October 01. 2011.

Four age-mixed groups, 10 children each, will be cared for by 3 teachers in each Group (care key 1:3). The "PURZELBURG" will be open Monday through Friday from 7.00 am to 6.00 pm with a place sharing model of very flexible care. The facility includes spacious 600 qm (about 6000 square foot) with its very own castle garden.

The daycare is privately owned and open to babies and toddlers from 2 months, until they are ready to go to "KINDERGARTEN" (Preschool). It maintains holistic educational support.

Under the slogan: "we take every child at its own point of development and offer all possibilities to discover itself and its environment", our teachers practice situation approach and purposeful development on a daily basis. We emphasize speech development and independent behavioral manners.

The "PURZELBANDE" and the "PURZELBURG" see itself as a supporting environment for the whole family. We look forward, to have a close and trusting relationship with the parents. We also never ask a parent, to volunteer time to work at the daycare.

Please call us, to find out about Open House (at the "PURZELBANDE" location still) to get introduced to the concept of the new facility "PURZELBURG".

LA NOUVELLE CRÛCHE "PURZELBURG"
SERA PRÊTE À ACCUEILLIR BÉBÉS ET
JEUNES ENFANTS DÈS CET AUTOMNE À
DARMSTADT

La crèche "Purzelbande" s'agrandit. La nouvelle structure "Purzelburg" ouvrira ses portes le 1er octobre 2011.

Les enfants sont répartis en quatre groupes de dix enfants d'âge mixte. Chaque groupe est pris en charge par trois personnes qualifiées (rapport soin 1:3). Le "Purzelburg" sera ouvert du lundi au vendredi de 7:00 à 18:00, avec un modèle de partage des places offrant une grande flexibilité des horaires. Cette nouvelle structure inclut près de 600 mètres carrés de superficie, avec son propre "jardin du Château".

La crèche est une structure privée et est ouverte aux bébés et aux jeunes enfants à partir de l'âge de 2 mois et jusqu'à leur entrée en KINDERGARTEN (maternelle). Elle promeut la pédagogie holistique pour considérer l'enfant dans sa globalité.

Sous le slogan "nous accueillons chaque enfant à son propre niveau de développement pour lui offrir toutes les possibilités de se découvrir et de découvrir son environnement", les membres de notre équipe utilisent quotidiennement l'approche situationnelle et

accompagnent chaque enfant dans son développement personnel. Nous favorisons en particulier le développement du langage et la capacité chez l'enfant d'adopter des manières et un comportement indépendants. La "Purzelbande" et le "Purzelburg" se veulent un environnement soutenant toute la famille.

Nous souhaitons établir une relation de confiance avec les parents. Et nous ne demandons jamais aux parents de participer au travail de la crèche sur la base du volontariat. Contactez nous pour connaître les détails de notre prochaine réunion d'information (organisée dans les locaux de la "Purzelbande") pour une introduction à la nouvelle structure "Purzelburg".